

velleman®

VTLAMP6

DESK LAMP
BUREAULAMP
LAMPE DE BUREAU
LÁMPARA DE ESCRITORIO
SCHREIBTISCHLAMPE



USER MANUAL
GEBRUIKERSHANDLEIDING
NOTICE D'EMPLOI
MANUAL DEL USUARIO
BEDIENUNGSANLEITUNG

CE

VTLAMP6 – DESK LAMP

1. Introduction

To all residents of the European Union

Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment.

Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialised company for recycling.

This device should be returned to your distributor or to a local recycling service.

Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for buying the **VTLAMP6**! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, don't install or use it and contact your dealer.

2. Replacing the Lamp

Unplug the device and let cool down before replacing it.

1. Remove the 10 screws that hold the grille in place and gently remove the grille.
2. Carefully take the defective lamp(s) by turning out of the starter. Remove the lamp(s).
3. Install the lamp(s) (order code **LAMP14**) by connecting it and securing it in the starter.
4. Put the grille back and fasten its screws.

3. Beware

- Use the lamp only indoors.
- If the power cable is damaged, have it replaced by your dealer.
- The only user-serviceable parts are the lamps. Have a qualified person service the device should it become defective.

For more info concerning this product, please visit our website www.velleman.eu

The information in this manual is subject to change without prior notice.

VTLAMP6 – BUREAULAMP

1. Inleiding

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie

Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu.

Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terecht komen voor recyclage.

U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen.

Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

Heeft u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Ga na of het toestel niet werd beschadigd tijdens het transport. Zo ja, stel dan de installatie van het toestel uit en raadpleeg uw dealer.

2. De lamp vervangen

Trek de stekker uit het stopcontact en laat de lampen afkoelen voor u ze gaat vervangen.

1. Draai de 10 schroeven van het rooster los en verwijder het.
2. Draai voorzichtig de defecte lamp(en) uit de starter en verwijder ze.
3. Draai de nieuwe lamp(en) (bestelcode **LAMP14**) in de starter.
4. Plaats het rooster terug en draai de schroeven vast.

3. Let op!

- Gebruik de lamp enkel binnenshuis
- Als de stroomkabel beschadigd is, laat hem dan vervangen door uw verdeler.
- De gebruiker mag enkel de lampen vervangen. Breng de bureaulamp naar een vakman voor andere reparaties.

Voor meer informatie omtrent dit product, zie www.velleman.eu

De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

VTLAMP6 – LAMPE DE BUREAU

1. Introduction

Aux résidents de l'Union européenne

Des informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement. Ne pas jeter un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif ; une déchèterie traitera l'appareil en question. Renvoyer les équipements usagés à votre fournisseur ou à un service de recyclage local. Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.

En cas de questions, contacter les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat ! Lire la présente notice attentivement avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne pas l'installer et consulter votre revendeur.

2. Remplacer la lampe

Débrancher l'appareil et laisser refroidir la lampe avant de la remplacer.

1. Desserrer les 10 vis de la grille et retirer la grille.
2. Tourner prudemment la (les) lampe(s) défectueuse(s) hors du starter. Retirer la (les) lampe(s).
3. Connecter une nouvelle lampe (référence **LAMP14**) et la fixer en la tournant dans le starter.
4. Replacer la grille et resserrer les vis.

3. Attention

- Utiliser la lampe uniquement à l'intérieur.
- Si le câble de courant est endommagé, confier le remplacement à votre revendeur.
- L'utilisateur peut uniquement remplacer la lampe. Pour tout autre défaut, portez l'appareil à un spécialiste.

Pour plus d'information concernant cet article, visitez notre site web www.velleman.eu

Toutes les informations présentées dans ce manuel peuvent être modifiées sans notification préalable.

VTLAMP6 – LÁMPARA DE ESCRITORIO

1. Introducción

A los ciudadanos de la Unión Europea

Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente a este producto



Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente.

No tire este aparato (ni las pilas, si las hubiera) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local.

Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.

Gracias por haber comprado la **VTLAMP6**! Lea este manual atentamente antes de usarla. Verifique si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte antes de la puesta en marcha. Si es el caso, no conecte el aparato a la red y póngase en contacto con su distribuidor.

2. Reemplazar la lámpara

Desconecte el aparato y deje que la lámpara se enfríe antes de reemplazarla.

1. Desatornille los 10 tornillos de la rejilla y quítela.
2. Saque cuidadosamente la(s) lámpara(s) defectuosa(s) del starter al girarla(s). Quite la(s) lámpara(s).
3. Conecte una nueva lámpara (referencia **LAMP14**) y fíjela en el starter al girarla.
4. Vuelva a poner la rejilla en su lugar y vuelva a atornillar los tornillos.

3. ¡Ojo!

- Utilice la lámpara sólo en interiores.
- Si el cable de alimentación está dañado, deje que su distribuidor lo reemplace.
- Sólo puede reemplazar la lámpara. Cualquier otro servicio debe ser realizado por personal especializado.

**Para más información sobre este producto, visite nuestra página web www.velleman.eu
Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.**

VTLAMP6 – SCHREIBTISCHLAMPE

1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union

Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.

Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden.

Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden.

Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Wir bedanken uns für den Kauf der **VTLAMP6**! Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

2. Die Lampe auswechseln

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie die Lampe abkühlen bevor Sie sie auswechseln.

1. Lockern Sie die 10 Schrauben vom Gitter und entfernen Sie es.
2. Drehen Sie die defekte(n) Lampe(n) aus dem Starter und entfernen Sie diese.
3. Drehen Sie die neue(n) Lampe(n) (Bestell-Nr. **LAMP14**) in den Starter.
4. Setzen Sie das Gitter wieder zurück und drehen Sie die Schrauben fest.

3. Achtung!

- Verwenden Sie die Lampe nur im Hause
- Bei Beschädigungen der Netzleitung soll eine Fachkraft das Kabel ersetzen.
- Wechseln Sie nur die Lampe aus. Die Wartung darf nur von einer Fachkraft durchgeführt werden.

Für mehr Informationen zu diesem Produkt, siehe www.velleman.eu.

Alle Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.